

Sten. Aug. Pomiet

Pamiętniki: St. Aug. Pomiet. str. 150.

Tem i opody w Sten, najrozleglejsze
 jeline utworu pywety pomiedat w Anglii
 Kentyniejskiej, na rebrze zwracajacy uwage,
 ze w tem miejscu najpierwej wprowadzono
 zostalo oprowadzono chinskie. Oust ten
 za moich czasow w doskonalszym stanie
 zostal w innych wydzialach, wplyw; ale
 zarowno zapetyrano i z fenne z umienciem
 me Sten, bedace kolebka nowego gustu,
 dla ktorego obywateli zostaly wysylane daniel
 ciny, i wyslane holenderskie rebrki i cacka
 wprowadzone do Anglii przez Jenezo III. W ten
 ten gust, zalezy i zowne na tworzeniu sztuk
 wydzialu brytanow w miejscu, ktore ordobie chinskie
 stat i z rodzyem dety, odumowiajacy i wres-
 cive wyslanie rebrki i cacka i gwestow
 odumowia do starej teorii. Par albo dnie ^{rebrki} wres-
 citem i z napomluzi, ze wrescie jednok
 zamencac cackiem lincj, proba z ulicach
 wprowadzyc i postreptem, ze wito gwesto utraty
 wplywow .. (1754)

Pamiętniki Stanisława Augusta Poniatowskiego...
przełożone przez Bron. Zaleskiego. Drezno 1870.

str. 150.

Dom i ogrody w Stow, najrozleglejsze, jakie człowiek prywatny posiadał w Anglii, tembardziej moją na siebie zwróciły uwagę, że w tem miejscu najpierw wprowadzonym zostało ogrodnictwo chińskie. Gust ten za moich czasów udoskonalonym jeszcze został w innych rezydencjach wiejskich; ale zawsze zapatrywano się jeszcze z uszanowaniem na Stow, będące kolebką nowego gustu, dla którego okrzyczanemi zostały wszystkie smutne cisy i wszystkie holenderskie zabawki i cacka, wprowadzone do Anglii przez Jerzego III. Nowy ten gust, zależący głównie na tworzeniu sztucznych krajobrazów w miejscu, które ozdobić chcemy, stał się rodzajem sekty, odznaczającej się właściwą wszystkim sektom żarliwością i gwałtowną odrazą do starej teorii. Raz albo dwa zaledwo ośmieliłem się napomknąć, że szkoda jednak zarzucać całkiem linię prostą w ulicach ogrodowych i postrzegłem, że mi to groziło utratą względów... /1754/.